

Diskursu Adjunto Xefe Misaun EUA Daniel Bischof
Serimónia Graduasaun Kursu Ingles
10 Augustu 2017

Xefe Gabinete, Estadu Maior F-FDTL Koronel Trix, Exelensia convidadu sira, professor no liu-liu graduadu sira husi American English Language Course, Bom-Dia no bemvindu mai iha serimónia ohin.

Hau orgullu hamutuk ho imi ohin hodi selebra esforsu maka'as ne'ebé imi hatudu ona hodi hadiak imi nia abilidade lian Ingles nian durante fulan hirak ikus ne'e. Hau hatene katak susar atu apriende lingua foun ida, hanesan mo'os hau oras ne'e apriende hela lian Tetum, maske susar maibe hau kontente hodi apriende lia fuan foun no hatene liu tan kultura Timor oan sira nian.

Buat foun ida mak hau hetan iha hau nia aula lian Tetum nian mak maioria ema iha Timor-Leste iha naran barak, liu husi ida. Naran sira ne'e mai husi naran sira nia avo sira ka sira nia naran mai husi loron ne'ebé sira moris ba. Hau nia naran Dan, maibe tamba hau moris iha loron Domingu, entaun imi bolu hau MAUN MEU deit.

Ami nia misaun iha Timor-Leste mak atu apoia F-FDTL hodi bele atinje nia potencialidade hotu. Dalan efetivu ida atu bele to'o iha ne'e ba mak liu husi programa International Military Education and Training (IMET) ne'ebé haruka ofisial Timor oan ba Estados Unidos hodi partisipa iha kursu oi-oin edukasaun profesional military nian.

Agora, Hau foin rona deit imi balun koalia, sira hotu impresionante tebes, imi balun koalia la uza testu tan. Maibe hau mo'os nota katak imi balun husu deskulpa tanba koalia ka interpreta sala. Hau hakarak hateten ba imi: Hau hakarak imi halo sala barak. Imi so husu deskulpa bainhira imi nunka koko, wainhira imi koko, imi sei halo sala no so halo sala deit mak imi bele apriende barak liu tan.

Hau rasik ampriende hela Tetum no iha hau nia designasaun sira uluk, hau apriende ona lian Filipina, Laos, Korea no Thai. Maibe ohin hau hakarak agradese ema ida ne'ebé mak hanorin ona hau hodi dehan laiha buat ida wainhira halo sala no ema ne'e mak Mr. Benjamin Lupica, hau nia mestre eskola sekundariu nian.

Kursu ida ne'e nia bjetivu laos deit atu ba tuir treinu militara iha Estados Unidos maibe hadiak efisiensia koalia lian Ingles sei ajuda F-FDTL nia interasaun besik liu tan ho parseiru rejional sira no espera katak loron ida sei integra liu tan ba organizasaun sira, ida mak ASEAN.

Ingles mak lian ida ne'ebé ema koalia barak liu iha mundu. Aumentu numeru husi ema ne'ebé koalia lian ne'e, liu husi programa sira hanesan American English Language Course sei ajuda Timor-Leste harii ponte ida hodi halo koneksaun ba mundu tomak.

Ikus liu, Hau hakarak hato'o obrigadu espesial ba Governu Timor-Leste, F-FDTL, no American English Language Course, instrutor sira, Heather Caturia and Fred Gomez, imi nia servisu maka'as hodi hanorin sira serve hanesan inspirasaun ba ita tomak.

Ita ba Hamutuk *It aba hamutuk* (Let's go together)! *Obrigadu barak!*